

ADDRESS:- THE SRIKRUNG PRESS, SAPAN MON, BANGKOK. TELEPHONE NO. 396.

บริษัท อานนบท ๒๖๗๑ ถนนพหลโยธิน กรุงเทพมหานคร พ.ศ. ๒๕๓๕ วันที่ ๒๖ กรกฎาคม ๒๕๓๕ ณ บัดนี้ ได้ทาง

ศพหมื่นพระยาบทเต็ก พระเจ้าอยู่หัว  
 และรัฐบาลไทย ทั้งหลายเกลียดชัง  
 เจ้าหมื่นจวนคำวงศ์ มิได้ทิ้งศพ  
 อัญญาถึง อำเภอบรรพ  
 เจ้าพนักงาน จึงขึ้นฟ้องจำเลย  
 ต่อศาลให้พิจารณารอชญาได้สอง  
 พระยานครที่เจ้าจวนได้ออกโทษแล้ว  
 ให้จำจำเลยนั้นออกมาผิดความกฎ  
 มานะ สักกะระ ออชญา มาหา  
 ซึ่งเป็นบทโทษฐานพระยาหมื่นกตกร  
 กษัตริย์ จึงให้จำจำเลยขึ้นต่อโทษ  
 ในฐานปรามาสแล้ว ให้ต่อโทษจำ  
 จำจำจำจำจำ







# ผู้ซึ่งเป่นกระดกเงาของนักการเมือง

ทาลเลียงเปริกอร์ (Talleyrand Perigord) หรือ ชาลส์มอร์ริส (Charles Maurice) (เกิด ค.ศ. ๑๗๕๕ ถึงแก่กรรม ค.ศ. ๑๘๓๘) เจ้าของนามนี้คือผู้นำที่กระทรวงการต่างประเทศผู้ดีเยี่ยมของฝรั่งเศส หลังจากที่จะไม่ได้นับทหารโคตรอง

แม้ว่า เขาจะรักทั้ง ฝรั่งเศส ออกไปอีกมากมาย ยกมรณณเขา กับราชอาณาจักรเก่าเขา คอยดูแลฝรั่งเศส ดังนั้นจึงนับว่าเป็นมหาประ-  
 เสด์ที่เขายาอาศัยใหญ่โตกว้างขวาง คนเขาละเล่นที่ลำบากในการปกครอง รวมทั้งการคมนาคมกับต่างประเทศด้วย แต่ทว่าเล่นกับนี้ไม่ได้เล่นนี้ นับว่าเป็นความยุ่งยากในข้อหลังให้หมดสิ้นไปด้วยความสามารถที่นำ

ดาร์เรียว นอกจากความสามารถในการเชื่อมสัมพันธ์ในทวีปแล้ว ทาลเลียงยังสามารถในงานอันจะช่วยให้ฝรั่งเศสขึ้น และพิชิตอันหนีบ ทั้งยังโยนโยนในดินแดนต่างๆ ที่เป็นอย่างหนึ่ง ที่ทำให้ท่านนี้ เป็นผู้นำอย่างจริงใจในการเมืองโดยทั่วๆ ไป

ทาลเลียงเป็นบุตรคนที่สองแห่งตระกูลผู้ดีชาวฝรั่งเศส ยืนเก่าแก่ตระกูลหนึ่ง และเมื่อบุรุษผู้สูง

บุรุษผู้ดำรงตำแหน่งเสนาบดีกระทรวงการต่างประเทศของฝรั่งเศสแต่ครั้งสมัยพระเจ้าเนโปเลียนที่สามราชานานจึงแนบกันสมัยแห่งราชวงศ์บูบองอันครองราชสมบัติเป็นครั้งที่สองคือทาลเลียงเปริกอร์ บุรุษผู้สามารถในการปกครอง ซึ่งเป็นผู้แทนรัฐบาลฝรั่งเศสและเป็นผู้คอยกับราชวงศ์บูบองรวมทั้งความมั่งคั่งร่ำรวยแห่งประชาชนชาวฝรั่งเศสด้วย

.....  
 ดุ๊กเดอแซ เมื่อสามวันก่อนไม่สนับประคองเสียดังนี้ ทาลเลียงจึงหมกมือคางที่ใดก็ได้ในทางทหาร ดังนั้นเขา จึงเห็นหา ความเจริญในทางสงครามต่อไป บุรุษนี้เป็นผู้ที่มีความนับถือของระบอบอำนาจโดยแท้จริงอย่างน่าประหลาด คอยเห็นเองที่ส่งเสริมให้เขาเป็นพันธมิตรกับราชคณาดำรงยศเขาตำแหน่งบิชอปแห่งออตซ์ (Bishop of Autun) ไว้ได้ในปี ค.ศ. ๑๗๙๙

สมัยที่ ทาลเลียงยังมีวัยหนุ่มเป็นบิชอปผู้ใหญ่ในทางศาสนาอยู่ ครั้นนั้นประเทศราชฝรั่งเศสกำลังตกต่ำในด้านการเมืองพระราชอำนาจตกแก่ข้าราชใหม่หลังจากที่พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ เป็นเวลาถึงร้อยเจ็ดสิบห้าปีแล้ว โดยไม่ได้เปลี่ยนระบอบเลย ทาลเลียงได้เป็นบิชอปได้ไม่นานเท่าใดก็ได้ร่วมเลือกเข้าเป็นสมาชิกแห่งสภาแทนที่ที่การที่ เขากระทำการคือช่วยเหลือท่านผู้เป็นใหญ่ในทางศาสนา เปลี่ยนลักษณะของสภาให้ดีขึ้นเพื่อเหมาะ กับโอกาสและความสะดวกทั่วๆ ไป

ทาลเลียงได้แสดงความสามารถในการปกครอง ในครั้งนั้นมากมายจนเป็นที่หวาดเกรง ของพวกอภิศถกนักทั่วๆ ไป และเพื่อเป็นการป้องกัน

คำนิเวรหรือใส่ร้ายต่อเขาจะไม่เปลี่ยนราคาตลาด หลั่งลงไป

ต่อมาเมื่อไม่ได้นักได้เสียแต่ฝ่ายเดียวพหุมิตรในปี ค.ศ. ๑๗๙๕ สมเด็จพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ได้เป็นผู้นำฝรั่งเศสเริ่มราชวงศ์บูบองขึ้นเป็นกษัตริย์ตั้งแต่บัดนั้นมา ต่อจากนั้นเขาก็ยังคงดำรงตำแหน่งเดิม ในแผ่นดินพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ต่อไป งานสำคัญที่ทาลเลียงได้กระทำไว้คือ การที่จะให้ฝรั่งเศสได้มีความสามัคคี ในความมั่นคงความยั่งยืน ความมีอำนาจคงเดิมที่ในชาติดินแดนของชาติแห่งกรุงเวียนนาเมือง และในที่สุดคำขอของโคซิซิเยน จากฝ่ายสัมพันธมิตรโดยอ้างความเคย หลังจากการประชุมครั้งนั้น มาจนบรรจบ ค.ศ. ๑๘๑๕ ฝรั่งเศสจึงได้คืนดินแดนแห่งหนึ่งแห่งการเป็นประเทศที่สำคัญประเทศหนึ่งในยุโรปตั้งแต่บัดนั้นมา

เมื่อทาลเลียงเป็นอัครราชทูตอยู่ในลอนดอน

หลังจากนั้นพระองค์ท่านมีงานกำลัง

ดังบรรยายมา ทาลเลียงได้ลาพักจากหน้าที่ราชการเสียหลายปี จนถึงปี ค.ศ. ๑๘๓๐ เป็นสมัยที่พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๘ ได้ขึ้นครองราชสมบัติ ทาลเลียงจึงถูกเชิญเข้ามารับราชการในตำแหน่งเดิม อีกครั้งหนึ่ง แต่ครั้งนี้เขาได้ช่วยอย่างเต็มที่ไปจนอัครราชทูตอยู่ประจำลอนดอนแทน และนี่คือครั้งสุดท้ายที่เขาได้ทำความสำเร็จให้ฝรั่งเศสได้ขึ้นเป็นชาติที่มีคุณ

ของเขาเอง

สุคนธ์โอสสัสมรณที่ สำหรับทุกคนและทุกวัย

/// เมื่อเริ่มเกิด สุคนธ์โอสสัสมรณ เป็นยาครอบจักรวาล ///

บุลลยธรรตเวธ ญาณบัพพะเตนท พระนคร แก้วทอง











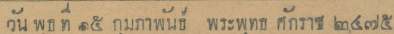












เป็น การแปลงนก หรือ? ที่เราได้เห็น นานาประเทศ ซึ่ง เปลี่ยน การ

แต่เราจำเป็นต้องเข้าใจถึงความต้องการอันยิ่งยวดนี้โดยเสียสละน้อย ความ  
จงใจกันของวาทะปะปนปรมาณอิมหรือของอนิมิกนั้น ท่านอริสเติลมิได้จ  
กของใจว่าปรมาณอิมที่ทุกขณะต้อง อยู่ในทางหนึ่งใดเพียงคนเดียว  
ละมันกันหัดอก เป็นที่ท่านอริสเติลที่อาศัยใจไว้ให้เท่านั้น คือเป็นท่าน  
เป็นปรมาณอิมที่ใจจกละละไปจากตัวท่านถ้าอริสเติลนั้น รัฐมนตรี  
หรือประจักษ์กร จึงขอให้อ่าน มีข้อไป ท่านไม่ยอมรับเป็นอริสเติล  
เพราะเกรงว่า อาจจะมีให้ข้อใจโดยจากปะปนข้อใจไปอีก จะต้อง  
ท้ายที่จะเลยครั้งนั้นปะปนพรวกหรือทอนหักด้วย ไม่นับ อันจะเป็นเหตุให้  
สมญาที่คิด ทายหา ที่รวม ตามนัยอันนั้น หากในอริสเติลท่านได้เป็น  
กษัตริย์ โดยไม่สมญาที่คิดหรืออย่างใด ก็เกรงว่าคงหลาเมื่อให้มันถูกกษัตริย์  
อริสเติลคิดว่าท่านเคยเป็นเคื่องมีมาแต่ครั้งหนึ่ง แต่ละไม่ทำท่าน  
อริสเติลเกิดคน สัมปทานกันขึ้น (Coup d'Etat) ซึ่งเป็นทางให้ท่านนั้น  
เลือกของแผ่นดินได้ อันเป็นทางอันดีในของท่านอริสเติลซึ่งนัก ท่าน  
ท่านไม่ยอมรับข้อไปแล้ว ต่อมา ปรมาณอิมกับคนตัวๆ ที่ทุกฝ่ายเขา  
เกลียดกันเป็นปรมาณอิม ไม่มีความคิดอันควรจะเป็นปรมาณอิมซึ่งคิด  
อีกเป็นอริสเติล

เมื่อเป็นเช่นนั้น ผู้กำหนดรางวัลก็ไม่มีคนเหมาะสม ทางคณะกรรมการ  
พิจารณาเห็นโทษๆ เขาไปไม่ต่าง คนโดยเป็น ผู้แทนคนรางวัลแท้ๆ  
เมื่อใครไม่คิดแต่คิดถากถาง ก็คงต้องแพ้ พอได้ อันนี้การที่คนยอม  
ลงมือทำด้วย ซึ่งนับว่า เป็นการป้องกันความเสียหาย ในการที่คิดว่า  
เหตุผลไม่ต่าง โดยไม่โดยที่คนยอมไป คิดหาวิธี คนยอมที่จะคิดว่า  
ด้วยดี อย่างแน่นอน ในชีวิตการประเพณีนี้หลายคนที่การป้องกัน  
แก่กระนั้น ถ้าของเรา ก็คงต้องยอมใน เรื่องหนึ่ง เหมือนกัน ไม่คิด  
ด้วยเลย

กำหนดวงนหยตราการ

[illegible]



ข่าวเบ็ดเตล็ด

ป.ณ กนทงรบชอมสิน

ที่ทำการไปรษณีย์โทรเลขณคัง  
อำเภอณคัง จังหวัดศรีสะเกษ ได้เปิดรับ  
ทำการคล่องตัวขึ้นกับประชาชน ตั้ง  
แต่วันที่ ๑ เดือนกุมภาพันธ์

เกิดมาก กว่าตาย

จำนวนคนเกิดคนตายระหว่าง  
ต้นปีที่ถึงต้นเดือนมิถุนายนที่ ๕ เดือน  
เฉพาะอำเภอในจังหวัดเกิด  
๑๑๕ คน ตาย (ทุกชาย) ๑๑๐ คน  
เกิดชายต่ำกว่า ๑๖ ขวบ ตาย ๕๖ คน

ชาวเขตกชน ไร่ตมก

[illegible]

จะเริ่มงานพระศพเจ้านาย

การถวายเพลิงพระศพเจ้าชาย  
โครมคงขัตติย-เดชนหน้า ณพระ  
เมรุ วัดเทพศิรินทราวาส โดยกำหนด  
พระศพสมเด็จพระเจ้าพี่นางเธอฯ สมเด็จพระ  
ราชินีนาถ เป็นพระศพเอก

โรคระบาด ๒ โรค

ระหวาง อื่นๆอีก ๓ คน ลง เมือง  
๓ คน ได้ออกมา ทอพระเสื้อพระ  
๓ คน บอยเป็นทาส ๓ คน อีก ๓ คน  
๓ คน จึงหนีจากบ้านไป ๓ คน และ  
๓ คน บอยด้วย ๓ คนใหญ่ ๓ คน  
๓ คน จึงหนีเข้าเมือง ๓ คน ตาม

กรรมการพิจารณา พ.ร.บ. ๑๖๖

ผู้ทำการทบทวนตัวอักษร  
ทรงมหาดไทย โดย ศ.ดร.มกร  
ธวัชคุ้ม มีพระพิศาลสมณกิจ,  
หลวงธรรมาภิบาลมณฑล กับหลวง  
ศักดิ์ศรีกรรณโกศล เป็นผู้พิจารณา  
ว่า พ.ร.บ. การทบทวน เพื่อ  
แก้ไขตัวอักษรทั้งหมดของ  
การทบทวนมหาดไทย เห็นสมควร  
ให้ มีพระราชบัญญัติ

ทญิง ๒๐๐ สิบมรยม ๙

จำนวนนักเรียน ชาย หญิง ทั้งหมด  
เข้าสอบได้วิชาประวัติศาสตร์  
บรรดาชาย (นักเรียนที่ ๘) บรรดา พ.ศ.  
พ.ว.ม. ๓,๓๐๐ คน ในจำนวนนี้เป็น  
หญิงราว ๒๐๐ คน  
ได้ส่วนค่าหนักทาง

ทราบด้วย เงิน อากศ คำนำ พ.ศ.  
๒๕๓๓ ตาม อธิเบต ต่าง ๆ ใน มณฑล  
กรุง พว. ซึ่ง ก่อ เป็น จำนวน มาก  
จึง มี การ แทน สมัย พระ นคร บาด  
ใต้ ซึ่ง ตรง ให้ การ ทำ อธิเบต ออก  
จึง มี กติ กะ ให้ ให้ ทำ ภายใน เดือน  
ถ้า ราย ได้ ขึ้น ก็ ให้ ไต่ ส่วน ตก  
ทำ ซึ่ง ให้ ให้ ทำ ทำ จึง ได้ คิด พ้อง  
กัน

๒.๒  
เทศาภิบาลนครราชสีมา

ทรมาน พระธรรมาธิบดี น  
จักราช ดอนตุง ไทคอง ก. เหนือ  
ใหม่ทองดง: ดอน ภายใต้นิเวศ  
ดองตุง นิมิตา เป็นสัตว์ก. เหนือ  
แบบใหม่ และทรมาน: ทำให้  
เสียดทานในอนันตการใหญ่ของ  
ดอง

๘ ๘ ๘  
สมเด็จพระเจ้าตากสินมหาราช

[illegible]

กองเครื่องพยานการรถไฟฟอส  
ได้รักษาให้ใหญ่โตจนกระทั่ง  
ยอมให้คนรอกัน เขาไปรอกัน  
ผู้ โดยตัวคน รอกัน ด่าน  
บริเวณด่าน ทางเหนือยังกันคน  
รักษาของนี้ โดยตัว  
ส่งคนไปทุกปี

ทราบว่า นายพลตรี พระยาพิลา  
จักรวิมล จะได้นำ เท็ก พญิง เวทอว  
ไปมรดกออกให้ภรรยาซึ่งขาดมรดก ใน  
ประเทศญี่ปุ่น ถ้าหากออกดีตรง  
ไปพร้อม กับครอบครัว ของ พระยา  
อินทร วิจิตร อัครราชทูต ฝ่าย ประจํา  
กรุงโตเกียวอยู่แล้ว โดยเรือกอง  
เงิน ๓๐ เกลือน

# ไอ กาศดี

สำหรับผู้ที่ จะ ประกอบ

การ อดสาหะกรรม

ห่าง บ. กรม แอนโก

(พจนานุกรมไทย)

รบบกษาทวอในภษะ ทั่วๆ ทั้ ติงประสงค

ឆេល្អ ឆេល្អ ឆេល្អ

เครื่องหมาย ขาว ด



BE McCallum's  
SURE *Perfection*  
IT'S Scots Whisky

๓๗๙๕๒๑๔๐๖๘

ตามร้านจำหน่ายเหล้าตกร้าน

ซึ่งจำแนกจ่ายไว้ก็พออย่างค

เมื่อท่านเห็นแต่ละกองการ

แม่ คคั สดัมช

ท่านจึงจะได้คำตอบอย่างต

หาง อัสเตน เอเยนซ์ จำกัด







# ความสามารถของตำรวจในการตรวจจับ

## คนร้ายลักขโมยของพระยามณเฑียรบัญชา

เมื่อวัน ๑๕ เดือนเมษายน พ.ศ. ๒๔๖๕ ได้มีคนร้ายสองคนเข้าไปในคฤหาสน์ของพระยามณเฑียรบัญชาที่พญาภิบาลที่อุดรธานีอุดรเทศา ที่ตำบลหนองเพรางายนครคอนครังตามพระอารามบุรี และเก็บทรัพย์ไปหลายชิ้นแล้ว เขาหนีไปทราบเหตุในวันรุ่งขึ้นจึงได้ โทษณ นำความไปแจ้ง คือตำรวจตำรวจราษฎร เจ้าของกอง ร.ค.ท. อุบลราชธานี ร.ค.ท. ชนเรียมบุรี คนนายอื่น ตำรวจอีก ๒-๓ คน ได้พร้อมกันไปไล่ล่าจนเหตุถึงที่เขตเขตได้เข้าเงื่อนไขของรอยคนร้ายจากหลักฐานบางอย่าง ประกอบกับเจ้าทรัพย์มีความสงสัยในบ้าน ๒ คนที่ใดคนหนึ่ง

กันเวลา ๘ โมง ตำรวจได้พาเข้าไปจับตัวคนคนหนึ่งได้ที่คอกแถวโรงช้างแห่งหนึ่งคนร้ายสองคนเห็นหลักฐานประกอบหลักฐานอย่างแล้วพากันไปลอบจับตัวนายตำรวจด้วย วันรุ่งขึ้นที่กองแถวคนพระเมือง ซึ่งนายผู้ใดอาจอุบายพราง

## สามพากรยาไปเที่ยว กลับมาเลยดื่มยาพิษ

นางประยูร ภรรยาชายชื่อนายสามตาตางวัดโสมนัสวิหาร ได้รับประทายมาของสามีปรากฏ คนเกิดเป็นพิษขึ้นแต่ร่างกายมีอาการหนึ่งหนักถึงไปตกน้ำเมื่อ ค.ศ. ๗. เศษของวันที่ ๑๕ เดือน ๗. เศษเวลา ๘. เศษ นายสามดื่มจรรยาเรื่อง ได้จัดการนำตัวนางประยูร ภรรยาไปให้แพทย์โรงพยาบาลตรวจรักษา ปรากฏว่าใหญ่ นางประยูร จึงดื่มพิษของพิษได้บ้าง

ทางส่งส่งของเรื่องนี้ ได้ทราบจากแพทย์ที่ ๑๑ เวลา ๑๑.๓๐ น. ได้พากันไปเที่ยว กลับมาเวลา ๑๔.๖. เศษ แล้วนายสามก็ชวนน้องทั้งสองคน นางประยูรนอนกับน้องเด็กทั้งสองคน ครั้นนายสามดื่ม

ตัวเจ้าหน้าทีไว้ โดยได้ถูกเจ้าประยูรได้ขโมยตัว เจ้าหน้าทีจึงได้พากันเข้าล้อมห้อง และ มีเจ้าหน้าทีต่างคนต่างห้อง เจ้าหน้าทีนายผู้กำลังนอนหลับอย่างสบายจึงเข้าจับกุมกันได้ โดยช่วย ครั้นลอบปลากลับให้ ตำรวจตำรวจตลอดทั่วหน้าได้เห็นว่าเจ้าหน้าทีตำรวจของกองในหนึ่งคนถูกอย่าง และได้เข้าไปเอาของทรัพย์ ๒๐ ชิ้น ได้เอาเข้ามาด้วย นำไปฝากนางพญาภิบาลไว้ที่กองแถวคนนายผู้ เมื่อได้คดีนายพร้อมด้วยของ กอง ตำรวจวันเวลา ๑๕.๕๕ น. ปรากฏ ๑๐.๕๕ น. ได้พาไปไล่ล่าจนได้ปลากลับคืนตำรวจตำรวจราษฎรและเรียมบุรี เจ้าทรัพย์ ไม่ลอบปลากลับคืนคนร้ายจากที่จับได้ปรากฏว่าเจ้าหน้าทีได้คนทั้งสาม ไม่ขาดเลย ทั้งนี้นายสาม ความสามารรถและโทษหนักของเจ้าหน้าที คงได้ลงโทษที่การ ได้ลงโทษคนที่อยู่ที่บ้าน

## ข่าวถึงแก่กรรม

นายโหวงจกชงโกลน บ้านอยู่ ที่ตลาดบ้านเหนือ จังหวัดกาญจนบุรี ได้ป่วยเป็นโรคได้ทำการถึงแก่กรรมเสียแล้วที่โรงพยาบาลของเสนาบดี (วัดมหาธาตุ) เมื่อวันศุกร์ที่ ๑๑ เดือนเจ้าภาพได้ฝากศพไว้ที่วัดจักรวรรดิราชาวาส์และเจ้าหน้าที ๘ คนของคณะคนนอนพักที่วัด ๑๖ เดือนเวลา ๘.๖. น. ถึงแก่กรรม เป็นพิษอย่างร้ายแรง คือของพิษที่เจ้าหน้าทีทุกคน จึงหวังว่าปรากฏว่า ที่คนและคนที่มีรักของ ผู้ถึงแก่กรรม คงจะไปเยี่ยมศพพร้อมกันในวัน

เห็นภรรยาหาหมอให้เช่นเคย เขาไปเรียกโหวงจกชงกลับมาดื่มสุราด้วย ซึ่งนาง เรียมจึงปรากฏว่าเจตนาเจ้าหน้าทีกำลังได้ลอบอยู่

## ความเจ็บปวดของ เด็กน้อย บรรเทาหาย

นายแพทย์ และนาง พยาบาล ทดสอบได้แนะนำให้ ใช้วูดวูดวูด



ได้มีผล เคอร์ ด้า หับ ถัดและรักษาโรคฟัน โรคท้องเสียของเด็ก ถ้าให้เด็กดื่มประทาน ดนละ ครั้ง ทดอาหารเย็นแล้วจะ มั่นคงโรคฟันไม่หับ, ด้ดัง, หาดกตของเด็ก อันเกิดจากอาหารของพิษและช่วย ย่อยอาหาร วูดวูดวูด ได้มีวูดวูด เป็นยาที่บริสุทธิ์ ไม่มียาพิษเป็นอันตรายแก่เด็กน้อย ด้วยเลย จึง

## WOODWARD'S GRAPE WATER



SW225 W. WOODWARD LTD. LONDON, ENGLAND.

แนะนำ ตำรวจตำรวจและตำรวจ ทดสอบ ใหม่ ๆ

บำรุง ทารก ให้ ฝาด



## โคมพรม

พัดบด, ขิดวารี, บมร, ไข่เกล, มา แดงอุกดี, จันทมนี่, นางรัก พระนคร

## เอเยนต์ ห้างจ้อพิมพ์

รายวันศรีกรุง และสยามราษฎร์ ประจำจังหวัดเชียงใหม่ ลำพูน โรงพิมพ์ศรีกรุงศรีให้ นางบอดของได้เร่งได้ เจ้าของและ น. จิตกร ร.น. อิศวกรบรรณาการ เป็นเอเยนต์จัดการจำหน่ายหนังสือพิมพ์รายวัน ศรีกรุงและสยามราษฎร์ ภายในจังหวัดจังหวัดเชียงใหม่ ลำพูนและน. จิตกร ร.น. ไป คงเดิมที่ ๑๑ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๕

## สเตอแมนด์ เรตเตอร์ ของ

## ไฮเตด ซีเลค

วันพุธที่ ๑๕ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๕ SPECIAL DISHES! TRIPE & ONIONS STEAK & KIDNEY PUDDING อาหารดี ราคาถูก เป็นภาษาของนา



# ยาแก้ปวดศีรษะ ตราไบโพธิ์

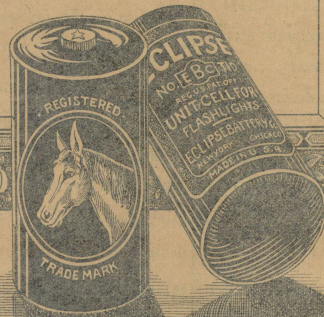
ของดี ผดุงทาง หาย หัก หยิบทั้ง มี เขย่งเคี้ยวตั้ง ทุกสิ่งทั่วทั้ง มี  
 ด้วง ขยายย้อย ทุกคำเล็ดคืบ ยี่ห้อบนชกม.จ.ว. กระบี่ เจริญพานิช จ.ว.  
 สงขลา ยี่ห้อ มานช้อยยี่ห้อ จ.ว. ก.เกตุ นายเขย่งเทียมไป จ.ว. ระนอง  
 ยี่ห้อ อากรณ์ จ.ว. อื่นทวี ร้านขายยา ยี่ห้อ จ.ว. อัคร รุ่งอรุณ  
 นพทว จ.ว. นครพนม ทั้งจ.จ.ว. ชอนแก่น นายทองไชยรัก จ.ว. สกล  
 นคร ร้านบุญยแคว จ.ว. เลย โสภณดิษฐ์ โสภณ จ.ว. ปราจีนบุรี รุส  
 ไมตรี ตลาดจระเข้ม จ.ว. นครนายก ยี่ห้อ ชงเฮง ตลาดจ.ว. นคร  
 ปรัง รักษะ โสภณ คมพาส จ.ว. อนุสรณ์ แสงหือ เชียงใหม่ ปาก  
 คุด บางกอกน้อย จ.ว. นคร รื่น ร้านขายยา ยี่ห้อ ชนเหล็ก จ.ว. อนุสรณ์  
 การ ฉายาอรนคร พิจิตร กงท่า นาย สิงห์ ยี่ห้อ มานกระ เซ่ง จ.ว.  
 ประทุมธานี ยี่ห้อ ชงเฮง ปากน้ำโพ นาย กิมเฮง จ้างไทย กว๊าน ตลาด  
 จ.ว. กาก ยี่ห้อ ชงเฮง หละ ป. ณ. ต่งปาง ร้านนาง กิมเหรียญ เพชรบูรณ์  
 ยี่ห้อ เม็ก จ.ว. หละ คัดคย ยี่ห้อ ชงเฮง เค่ง หน้า ห้างทอง ณ นคร จ.ว.  
 เชียงใหม่ ร้าน นางกิมเฮง จ.ว. ลำพูน ร้าน ชงเฮง จ.ว. เชียงราย ฯลฯ

ห้าง ขาย ยา ตราไบโพธิ์

หน้า ตลาดท่าเตียน กรุงเทพฯ

# แบตเตอรี่ ไฟฉายอเมริกา "ตราม้า"

เป็น แบตเตอรี่ ชนิด ที่ ใด รอดองม' แล้ว ไม่  
 น้อยกว่าห้าปี บรรจุถ้ำใช้ ได้ทน เบนดัด คี  
 มาก แสงไฟส่องเป็นทีนอมถ่มที่ใด ใช้  
 มาแล้ว ราคาถ้ำละยี่สิบ บาท ปรังไร่นัก  
 แบตเตอรี่ ตราม้าเสมอ มีจำหน่ายทั้งไป



บริษัท เคียมฮัวเฮง จำกัด

โทรเลขที่ ๑๘๐ ตลาดน้อย เป็นเอเยนตี้นักผู้เดียว



ถาด ก้น กระ เมือง

รูปต้นฉบับ ขนาดใหญ่ที่สุด

ลง มา ถึงเล็ก ที่สุด มาถึงใหม่ งานมา

ถาดกระเมือง รูปกลม

ขนาดใหญ่ สำหรับ ทำอาหารถ้วย

ถาด รอง ขาม เรา และ ถาดถ้วย

แก้ว - ถาด ผลไม้ ขนาดต่าง ๆ

ถาดกระเมืองทุกชนิดมาใหม่

ชมที่

พ. ไพบูลย์

ตามชอกร ทาง จารุงคณาภรณ์ ข้าม

(รับรองขาย ราคาถูก ๆ ทั่วทั้ง)

ถาด รูป เป็ด  
 ก้น กระ เมือง  
 - หละ ขนาด  
 มาใหม่



ลูกเต๋ามีสล เป็นเชอร์เมาดัน

นอกจากเรารู้จักแล้ว ยังมีนักเล่น ที่บอกมาว่า  
 มากเท่านี้ จึง จำเป็นต้อง ดังมาว่า ไปมาใหม่ อีก แล้ว

ศิริวิมลพหุภาพ

มุนะหวะ

๑๑๑/๑๖

พหุภาพ

พหุภาพให้รับมาลูกเต๋ามีสล

มีทั้ง สลและเชอร์เมาดัน ยี่ห้อนี้ให้

พหุภาพมี ให้ให้ สล และเชอร์เมาดัน

ลูกเต๋ามีสลให้ให้ สลและเชอร์เมาดัน

ให้ให้ สลและเชอร์เมาดัน

มีลูกเต๋ามีสลให้ให้ สลและเชอร์เมาดัน

พหุภาพมี ให้ให้ สลและเชอร์เมาดัน

พหุภาพมี ให้ให้ สลและเชอร์เมาดัน

พหุภาพมี ให้ให้ สลและเชอร์เมาดัน

พหุภาพมี ให้ให้ สลและเชอร์เมาดัน

พหุภาพมี ให้ให้ สลและเชอร์เมาดัน

พหุภาพมี ให้ให้ สลและเชอร์เมาดัน

พหุภาพมี ให้ให้ สลและเชอร์เมาดัน

พหุภาพมี ให้ให้ สลและเชอร์เมาดัน

พหุภาพมี ให้ให้ สลและเชอร์เมาดัน

พหุภาพมี ให้ให้ สลและเชอร์เมาดัน

พหุภาพมี ให้ให้ สลและเชอร์เมาดัน

คัพรัม

คัพรัม

คัพรัม

คัพรัม

คัพรัม

คัพรัม

คัพรัม

คัพรัม

คัพรัม

คัพรัม

คัพรัม

คัพรัม

คัพรัม

คัพรัม

คัพรัม

คัพรัม

คัพรัม

คัพรัม

คัพรัม

คัพรัม







สังหารโกโนเรีย

ซึ่งแพร่หลายอยู่ในประเทศสยาม  
เวลานี้

ลดราคาซอดแกมด

เพื่อสนองคุณท่านที่อุดหนุนมาตลอด  
เป็นยาคูโรคหนองในทั้งเป็นใหม่  
และเรื้อรัง ผู้รับประทานแล้วรับรอง  
อย่างแน่ชัดจริงๆ ความสำเร็จนาน  
ได้คิดค้นขึ้นมียอก ถ้ายังระหอง  
ถ้าเรื้อรัง มีแบบปก, แสบ, เข็มกระ  
บวม กระบวย เบาเป็นเลือดคั่ง  
ด้วย เมื่อรับประทานแล้วจะเห็น  
คุณภายใน ๔๕ วัน พิกาก็มี ยา  
ต่าง (ชื่อทวารอาคา) และ ยา  
ถ่าย (ชื่อคอปโต) พร้อม มีว่า  
หน้าตามีความสวยงามทั่วไปด้วยทุก  
เวลาในข้างล่างลดราคา เร็วเร็ว  
พันก้านหนึ่งคนจะเสียได้

ร้านขายยาจตุรโมกข์

ถนนนครสวรรค์เลขที่ ๑๑-๑๒ หน้าวัด

ละครบรรทมลินิน

ได้แสดงเรื่องชีวภาพพระสมุททมา  
แล้วถึงครั้ง... บัดนี้ผมมาทำได  
มีหนังสือมา ๑๖ เรื่องให้แสดงซ้ำอีก  
อีกครั้งหนึ่ง คณะละครนั้นจะ  
ปฏิบัติให้ต้องตามประสงค์ จึงกำ  
หนดจะแสดงเรื่องชีวภาพพระสมุทท  
อีก ที่โรงละครหัวข่อยข้างใต้กำแพง  
ราชบุรีในวันเสาร์ที่ ๑๕ กุมภาพันธ์ พ.ศ.  
นี้ เวลาและราคาตามเดิม มี  
บัตรจำหน่ายลงหน้าอย่างเคย

มอริ นิงวอค

ท่านผู้ภาพจำ ทั้งหลาย เวลาที่  
ท่านเดินเล่นๆ ค่อยๆ ถอดรองเท้า  
คนละคน จะทำให้ท่านเพิ่มความ  
สง่างามอีกไม่น้อย ได้สิ่งใหม่ มีสติ  
มาจกมอริก็ได้ มาทำเป็นใหม่  
มีขนาดเล็กที่สุด ถึงใหญ่ที่สุด เหนือ  
อีกคนหนึ่งและสูงอายุนั้น รุบทรงด้วย  
ทันสมัย มีลวดลายงดงามตามธรรมชาติ  
ราคาของเนื้อไม้ เหนือกว่าท่านคุณ  
หินอ่อนที่ราคาแพงกว่าไม้สักครึ่ง ๒  
อันละ ๑๐-๑๕ บาท นอกจากนี้ยังมี  
หอยเปลือกและหิน ๔๕๐๐. กับไม้ต่างๆ  
ให้ท่านเลือกได้ตามพอใจ รับหา  
โอกาสไปซื้อเสียโดยเร็ว ชำระหมด  
มีจำหน่ายที่

ร้าน คุ้มยี่สิบวัน ถนนนคร  
ยังอยู่ ตึกกษัตริย์ราช พร้อมจักร พ  
หิ ข้างล่างถนน เทวกรรมโรค  
นางเล็ง ยังมีเงินค่าพระพุทธรูปค้ำ  
ที่ด้านของเทวกรรมโรค วนบุรี

อาโอ

คือยาสำหรับรักษาโรค ผื่นโรค  
อื่นๆ มีพร้อม ทั้งยาดีและรับประ  
ทาน เร็วมารักษาส่ง มีแพทย์  
ประจำร้านเรียกได้เสมอ ที่

โยโกตาแพทย์

๑๔ ซักฟะระชิ เจริญกร พจนกร

สิ่ง ที่ ต้องการ

ที่สุด

ถ้าเราได้ทราบว่า  
สิ่งใดที่จะทำให้  
เรามีความสุข  
ซาใจยิ่งขึ้น



บริษัท เยาวราช จำกัด

เป็นเอเยนต์ใหญ่ ในสยาม

ฮอลิคซ์

เป็น แม้ นม เดิม ที่ แท้จริง

ซึ่งทำจากนมเต็มไขมันและเวย์สดเข้มข้น เหนือ  
ไปคือรสดี ใสอร่อยและไม่มีไขมัน ความที่  
ร่างกายต้องการโดยสมบูรณ์ ถ้าท่านต้องการบำรุง  
ตนเองให้แข็งแรงควรดื่มนมประเภทนี้  
มีจำหน่ายตามห้างขายยาและห้างร้านทั่วไป



อย่าปล่อยให้

กำลังกาย - กำลังใจ  
และ กอง ประสาท



จะ เป็น ร่องทาง แห่ง โรคภัย  
เข้มได้ง่าย ถ้าท่านรู้จักกำลังกาย  
กำลังใจและกองประสาทของตนแล้ว

เข้าใจเกิดจากร่างกายของท่านบกพร่องและขาดอาหาร ทำให้  
ขาดเรื่อราดโต ท่านนั้นก็มีอันตรายที่จะเป็นโรคภัย  
โรคภัยต่างๆแล้วซึ่งกันให้หายได้ รวดเร็ว ทันใจ และมี  
สภาพดีพร้อมให้ผ่องใส และเพิ่มเลือดให้งามบริบูรณ์ ผู้  
ที่ทั้งวัยใด ในทุกๆควรมีประทานเรื่อราดโต ร่างกายจะกลับ  
บริบูรณ์ขึ้นอย่างเดิมโดยเร็ว

หญิง-ชาย-เด็ก-ผู้ใหญ่ รับประทานได้ทั้งนั้น

ราคาขวดละ ๒.๕๐ บาท

เสถียรยาเรื่อราดโต

SERRAVALLO'S TONIC

ห้าง เซ่ง หงวน

ถนนพหลโยธิน เป็นเอเยนต์ในสยาม

SENG GUAN STORE, 417-423 PHAHURAT ROAD

BANGKOK

No.7

ไม่ต้องอยู่ไฟ

ท่านหญิงคลอดบุตร  
เชิญรับประทาน

ยาตราภคณ

ตัดจ้วง ทั่วไม่ต้องดอง  
สว่าแฉะหรือกระส่าย  
ไม่จำเป็นต้องใช้ยาหรือใช้  
กรรมเภสัชหรือสว่า  
วางใจได้ ว่าปลอดภัย  
ราคาพิเศษ ๖๐๐ บาท  
พร้อมส่ง ท่านผู้รับแห่งเดียว ที่

ร้านแม่เลื่อน

เลขที่ ๑๑-๑๒ หน้าวัด



ขายยาตราภคณ  
ปากคลองตลาด พระนคร







ทพของทนายทฤๅตมยมา  
กคชหนึ่งต่อพมพศกรของ  
ท่านนหะ







สงครามชุด  
(ต่อจากหน้า๑๓)









The Oldest  
House in  
the Trade

ขนมบิลกิตของบริษัท "คาร์"

ชนิดคอกะ, ปรกอบครีม, นม, เนย, และ  
กีรอนันท์ ก่อนกลบยหอม, ดกครอตเบอรี่  
และเชอร์รี่ ฯลฯ

ใหม่ เหมือน ฟัง เขาออกจากเตา

มีจำหน่ายตามร้านขายเครื่องครัวบึงทั่วไป

บริษัทเยวราช จำกัด  
เดียนต์



ยอคำหอม "ยอสมิน" ของห้าง  
โกเคปาร์ดี นครวัดระ ๕๐๐๐

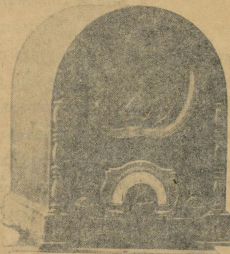


ถึงอย่างขนาดๆ  
๒, ๓, ๔, ๖ และ ๘ ควอต  
เหมาะสำหรับขี่ขี่  
ทั่วริมประเทวเองหรือ  
ทั่วราย ราคาตั้งแต่  
๕ บาท ถึง ๒๐ บาท



รถสามล้อแบบ  
"เฟื่องกบ"  
เคยขายกันคนละ ๓๒ ถึง ๓๓  
บาท ลดขาย ขนาด ๓๐ นิ้ว  
๘ บาท ๓๒ นิ้ว ๘ บาท

พาหุรัดสตอร์ ถนนพาหุรัด



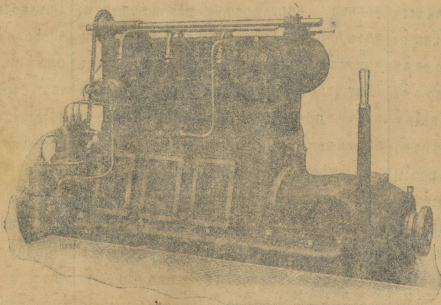
PARAMOUNT  
"PEE WEE"

ปรารพามันต์แบบ "พีวี่" ของ  
อเมริกันไฟเออร์ ๕ หลอดสีกรีน  
กริด (ไร้หลอดแบบใหม่)  
ไดนามิคในตัว ขนาดเล็กกระ  
ทัดรัดดีเยี่ยม เสียงดี ความ  
ชัด ทั้งชัด คล้ายๆ กันว่าท่าน  
ได้ ไม่พียง สดงาม ดังที่พญาไท

อะนั่น จอได้ ไปรควันไปชมเร็ว ช่างหาหัดอีก

เครื่อง เรือยนต์ รัลตันลิชเตอร์ ใช้น้ำมันดี

เป็น เครื่อง ดีเซล ๓ วัฏ  
ติดเย็น  
ใช้ สะดวก  
แบบ "เอม"  
๘ ถึง ๓๘ แรงม้า  
๑ ถึง ๔ ลูก



ใช้ ไฟ ด้วย กำลัง ความยี่  
ึดน้ำมัน โดย ปราศจากอากาศ  
ประ พยัค ทรัพย์  
แบบ "คววเอม"  
๔๘ ถึง ๑๐๔ แรงม้า  
๓ ถึง ๖ ลูก

ราคาและรายละเอียด เชิญขอได้จาก

เอยนต์ แต่ ผู้ เดียว

บริษัทบางกอกกุดอก จำกัด

บ้าน พญา และ ประทุมมยอติ ทรนศ







GOLD AND SILVER SMITH



ย้ง

นาฬิกา รถมอเตอร์สำหรับรถแข่ง

ย้ง

กวง



กวง

สำหรับรถแข่ง

ฮะ



ฮะ

หังคเคามา แล้วยังมี...

ที่ ย้ง กวง ฮะ ถนนบ้านหม้อ โทรศัท...

### ยวาทกรรมครุฑอายุวัฒนะและยาแดง

แก่ โรคโลหิตจางและโรคเบาหวาน รักษารักษา...

นกแก้ว มีประวัติว่า จักรพรรดิได้นำมาเป็นยาแก้พิษ...  
ซึ่งพระยา นันทะภักดิ์ (สม อนุชา) เป็นผู้ปรุงขึ้นด้วย...  
ความประณีต ที่บ้านเลขที่ ๑๒ ถนนกรุงเกษม จังหวัดพระ...  
นคร มีราชทินไป

ห้าง บี. เอส. ซี. พลเยี่ยมคดก

เป็น เอเจนซี่ จำกัด



MADE IN PARIS

### ครีมเซียมมวดี

ที่ ดี และเป็น รสชาติ...

ราคา ๒๐ บาท

มีหลายชนิด

บริษัท เอส. ซี. พลเยี่ยมคดก, ยี่สิบสี่ ถนนเจริญบุรี, กรุงเทพฯ  
บริษัท เอส. ซี. พลเยี่ยมคดก, ยี่สิบสี่ ถนนเจริญบุรี, กรุงเทพฯ  
บริษัท เอส. ซี. พลเยี่ยมคดก, ยี่สิบสี่ ถนนเจริญบุรี, กรุงเทพฯ

บริษัท เอส. ซี. พลเยี่ยมคดก, ยี่สิบสี่ ถนนเจริญบุรี, กรุงเทพฯ

ถนนเจริญบุรี, พระนคร



### หีบเสียงเดคคา (DECCA)

หีบเสียงดีที่สุดในขณะนี้ ด้วย...  
งานทำดี เครื่องมี ๒๓ เครื่อง...  
ทั้งหมด ๒๓ เครื่องที่มีเสียงดีเยี่ยม...  
ใหญ่ได้ ๒๓ นิ้ว

เสียงดี ๒๓ เครื่อง มีเสียง...  
ใช้ หีบเสียง และลำโพงขยาย...  
เสียงแบบใหม่

ยี่ห้อ ให้ท่านลองฟังก็ได้

ห้าง เอส. ซี. พลเยี่ยมคดก มีถนนเจริญบุรี

## มูแลงร็อบี

MOULIN ROUGE

ถนนสุขุมวิท

ทุกคืนมีนางรำมาแสดงทุกวันและ...

ไม่น้อยกว่า ๕ ชั่วโมง กับนางรำเรอคล้าย...

คู่เต้นรำกับท่านที่ไปเยือนใน...

### อาหารปรุงโดยฝีมือชาวฝรั่งเศส

ซึ่งเคยทำกับ เชื้อเพลิงจาก...

พิเศษมีโต๊ะอาหารพิเศษสำหรับ...

### ยาบำรุงมดลูก

ของทางพระยาโพธิ์ โสภณ...  
ถนนวิภาวดี อยู่ใกล้ถนนสุขุมวิท (ไม่ใช่ว่า ยารักษา...  
ลูกพิการทาง...) ได้มีผู้มี...

ยา บำรุง มด ลูก

เป็นยาบำรุงมดลูกที่มี...  
สำหรับใครๆ ที่มีมดลูก...  
และมีมดลูก... (ระวังอย่าหลง...

ลูก ไร้พยานจะไม่มี...  
ให้ทราบคือ มีโรค...  
กรรมมดลูกใน...  
คือไม่ให้...  
มีหรือใคร...  
มีหรือใคร...  
ไม่ตกทาง...  
เป็นโรค...  
ลูก...  
เร็ว...

### ห้างขายยาพระจันทร์ โสภณ

ถนนวิภาวดี พหลโยธิน กรุงเทพมหานคร





# ทำศึกกับญวน

เป็นกึ่ง พงษาวดารไทย ตอนหนึ่ง

ในรัชกาลที่ ๓ - กรุงเทพฯ

เมื่อวัน เดือน ๑๐ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๘๕

พนัธ อนุชิต เรียบเรียง

(ต่อจากฉบับก่อน)

และหมื่นต้องแบ่งยกทัพออกปกครองทุก ๆ คนไทย  
 เปนผู้ควบคุม ฝ่ายกองทัพพระยาจักรีด้วยครั้งเป็น  
 เมฆพิชฌัย คุมพลขึ้นทูลขอไปเฝ้ากองทัพเจ้า  
 พระยาบวรราชมารดาว่า เป้นมีความสำคัญต้อง  
 กองทัพเจ้าพระยาบวรราชมารดาทัพใหญ่และไมยอม  
 ทำพินัยรับหน้า กับเจ้าทหารในคามคุมคน  
 วรรคบุตรเจ้านายไปทำเมืองน้ำโง จังปารวณก  
 ทหารในหน้าเมืองลาว กักต้อนไปพบ กับ กองทัพญวน  
 ได้สู้รบกันที่ นครเวียงจันทน์ น้ำโง ทพญวน  
 ยอมแพ้และตั้งเป็นต๋องได้ เว้นแต่ตัว เจ้าเป็นพระม  
 ยิงเข้าไปกองทัพไทยจนบาดเจ็บเป็นอันมาก เพราะ  
 ทำศึกกันจนไม่มาทางทะเลหน้ที่กัน กันทหาร  
 ไทยจึงมีหมายว่าญวน และพระคัลเป็นต๋องในไทย  
 ญวนรวมทั้งใน จันทบุรีไทยและต๋องในไทย  
 น้ำ ญวน เห็นทหารไทยรื้อร้างค่ายกันไม่คิด  
 เสร็จจึงได้ส่งกองทัพกองทัพไทยซึ่งนายจะโดยนาย  
 หมื่นพันทพคนไม่รื้อร้างก็เหลืออยู่เลย และ  
 ญวน ก็เห็นเขาเครื่องอาวุธของไทยเป็นอันมาก  
 ครั้นทัพทหารไทยซึ่งถูกญวนฆ่าคนอันมากจน  
 คงเหลือ ก็น้อยคนมีน้ำโงเหลือสองวันก็ทำ  
 ทัพเจ้าพระยาบวรราชมารดา ทหารไทยในค่าย  
 เห็นทหารทัพของญวนมาจนมากมาใกล้กัน  
 มาก แลเห็นเครื่องเครื่องทำอาวุธทหารไทย  
 ก็ตกกันตกใจ จำได้ว่าเปนคนในกองทัพ พระย  
 ภาณุธรรมเจ้า เจ้าพระยาบวรราชมารดาทัพใหญ่  
 ภาณุธรรมเจ้าว่า กองทัพพระยาบวรราชมารดาตั้ง  
 กองทัพญวนอย่างยอเย้นับการทัพ จึงได้ ลอย ลงมา  
 เป้นอันมาก จึงตั้งให้ หลวงรามวรณกับ หลวง  
 จุฑารักษ์ โยธชน มาคุมไพร่ สามพันคนเสียด้านหนึ่ง  
 น้ำโงจึงไปตั้งรับการรบ ได้ ได้รับความพินัย กับ  
 ทัพพระยาบวรราชมารดาทัพใหญ่ และทัพ พระย  
 าศรีนคร พระยาขุข พระยาจักรี พระสังฆ  
 ธรรมัง พระยอนัน พระโยธมาศ พระปลัด พระ  
 ขกกรมมิตร พระยาร้อยเมืองพระธรรมัง พระค  
 หมาย พระฆรรณ พระยาศรีรามภักดิ์ พระยาเส  
 ภา พระเทพสุ หลวงเกษมสัน หลวงงาเมือง  
 หลวงพิศ กลางน้อยคนตายด้วยต๋องลาวด้วย ทำการรบ  
 จำได้แก่คนมากมาย ทัพญวนก็รื้อร้างต๋องกัน นอก  
 นั้นไม่สู้สู้แล้วไรเปนไร รบกันทัพกองทัพไทย  
 ออกไปอันมาก ซึ่งได้เห็นของของญวนตั้งตั้ง  
 ใจอันมาก หลวงรามวรณกับ หลวงจุฑารักษ์ โย  
 ธ จึงได้ คิดจะรื้อร้าง ทำได้ในวันก่อนมาที่เจ้าพระย

นากรวรรดิมาตุ  
 เจ้าพระยาบวรราชมารดาว่า กองทัพพระยาบวร  
 ธรรมังได้ตั้งกองทัพไปพลค่ายหมื่นคนไม่เหลือ ก  
 นั้นใจว่าญวนยกกองทัพใหญ่มาแต่มีความคงใจ จึง  
 ตั้งไพร่ไว้ศึกไม่กลัวภัยร้ายบาตรนั้นน้ำโง ลัก  
 ทางจะส่งเข้าไปให้ พล ก่อตั้งขึ้นที่ เวียงจันทน์ เปน  
 ค่ายไม่ และ ไม่แก่กันกัน ข้างขึ้นให้ตั้งค่าย  
 เปนต๋อง มีบ่อนและบ่อนหมื่นร้อยต่อ แล้วให้ส  
 ภัยกับกักต๋องค่าย กับค่ายพระมารา รบกันหน้า  
 ใจจะทำการรบอีกค่ายหนึ่ง เพื่อรักษาฝั่งทาง ท  
 ราชโง  
 ฝ่ายกองทัพพม่า ซึ่งเป็นกึ่งหนึ่ง ของทัพเจ้าพระ  
 ยาบวรราชมารดา มีพระยาหมื่นเจษฎาบดินทร์ทัพ  
 ใหญ่ กับทัพ พระยาพรหมคง นายทัพนายกองด้วย  
 พระยาร่วงวรณด้วย และมีพระยาจักรี โยธมา  
 ฌัยทัพหน้า เกิดกองทัพขึ้นไปตั้งกันหอยซึ่งเขา  
 ตรีศกยระบงทางไกล ครั้นเมื่อถึงวันก่อนแล้ว ไม่  
 เห็นญวนมาตั้งค่ายรบทางไกลที่เวทไปนั้น แต่  
 ศึกแห่งเดียว พระยาจักรี โยธมา ทัพทัพหน้าจึงตั้งพระ  
 ราชบุณย์กับหลวงประดิษฐ์ โยธมาคุมพลมารบไม่  
 ตั้งรับการรบในเขตของเมืองญวน ทัพพม่าญวน  
 ทำให้รบแตกมาที่ จังโจละโค ได้ตามเอาความ  
 เมือง พระราชบุณย์กับหลวงประดิษฐ์ โยธ  
 มาแล้วจากญวนว่า ได้ ไปรบญวนมาแต่บ้าน  
 มีระบงทางตั้งด้วย กับได้ พบพระยาและเด็กกัน  
 หนึ่ง เห็น แขนงเรือน วางวาง เป่าแหม่มลูกบ้าน  
 ยี่สิบสองตัว เป่าในไม่ช้าปละอาวาทก็ค่อยเลย  
 ด้วย ญวนนั้นเอาไปจนหมดสิ้น จนสิ้นพระ  
 เรือกลอยอยู่ ตกต๋องหมด ปราการกลอยอยู่  
 ญวน เห็นภัยดังกล่าวกว่า ขยหายไม่ เปนเวลาความมา  
 แล้ว พระยาราชโงษามักทัพหน้าได้ทราบความค  
 ้น จึงว่า รวบรวมญวนจะรื้อร้างกองทัพไทยยกมา  
 จึงได้ยกทัพ เกษมกับ ญวนกับ ญวนไป แล้วยกกันทุก  
 ค่ายต่อ คงไปรบญวนที่เมืองจาง ไปรบญวนเมือง  
 หนึ่งตามไปรบญวนกับญวนแล้ว พระยาราชโง  
 จึงตั้งให้ พระยาบวรราชมารดา กับ พระยาขุขด้วยความ  
 คุมพลทหารทั้งสองฝ่ายด้วยทั้งสองหน้าไปก่อน ให้  
 ไปตั้งรับทัพญวนมาจะรื้อร้างค่ายรบอยู่ใกล้กัน  
 ญวนแล้วแต่หน้าจะยกจากไกลไปเข้าในต๋องใหญ่  
 ทัพไปโดยรอบ ถ้าเห็นจำจะรื้อร้างก็ให้ ตั้งรับไว้  
 แล้วให้ ม้ารบ รวมมาเข้าช่วยการรบโดยเร็ว  
 พระยาบวรราชมารดา กับ พระยาศรีธรรมังและ  
 ทหาร ขยออกไปจนถึงเมืองจางแล้ว เห็นญวน  
 ค่ายรายรอบอยู่ ค่ายรอบหนึ่งมีของกันด้วย มี

ทัพไม่ ญวนอยู่หน้าค่ายหลายสิบเพา ดำรงรักษา เปน  
 ฝ่ายพระยาจักรีและทัพหน้า ญวนข้างตั้งรับ  
 ใจว่าญวนมีกำลังคงอยู่เป็นกองทัพใหญ่ เห็นว่า  
 ไม่สามารถจะยกเข้าตีให้แตกได้ จึงใช้ ให้ม้ารบ  
 สามพันม้ารบกับญวน มา เข้าช่วยการรบ และพระย  
 าราชโงษามารดา พระยาราชโงษามารดาทัพหน้า  
 มีหนังสือ ตั้งให้ พระยาราชวรณกับ พระยาศรี  
 ธรรมังและทัพหน้าโดยเร็ว แล้วให้ ทัพหน้าเส  
 กกับญวนมารบทางไกลจากต๋องญวนรบด้วยญวน  
 ให้ จังโจละโคได้ ได้ตามเอาความเมือง พระย  
 าราชโงษามารดาได้ทราบความตั้งของทัพหน้าตั้งแล้ว ก  
 ยกทหารทั้งสามทางจางออก ด้วยพระยาศรี  
 ธรรมังยกมาทางตะวันออก รวมพลมาเข้าช่วยมา  
 รบรบกับพระยาราชวรณด้วย หรือตั้งกองทัพออก  
 ญวนซึ่งไปจากต๋องญวนและญวนมาที่น้ำโง ทอ  
 กับ ม้ารบมาไป แล พระยาราชโงษามารดา จึงให้  
 สามพันญวนระบง เหล่านี้ ให้การตั้งค่าย เม  
 ทัพญวนที่ยกมาครั้งอยู่ คงเข้ามาอยู่หน้า รื้อร้าง  
 มีทหารพลกันคน แล้วตั้งค่าย แล้วยกทัพไปให้  
 ญวนรบกับทัพทหารตั้งค่ายอยู่หน้าไปก่อน ตั้งค  
 อย ค่ายข้างเมืองทัพไทยยกมา แล้วกองทัพไทย  
 ซึ่งไปกองทัพใหญ่ ยกมาทางจางออก แต่ก่อนนั้น ก  
 ได้ ลอยออกไปหมดแล้ว  
 พระยาราชโงษามารดาได้ทราบความจากญวนระบ  
 เหล่านี้ ก็เข้าใจว่ากองทัพ เจ้าพระยาบวรราชมารดา  
 และทัพพระยาบวรราชมารดาทัพพระยาบวรราชมารดา  
 ทัพพระยาจักรีเข้ามา ลอยไปหมดแล้ว เป้นอัน  
 ยิงเหลืออยู่ ก็ยกกองทัพพม่ามา กองญวน เข้าม  
 มีความคงใจไปอันมาก เกรงว่าจะไม่มืองทัพ  
 ญวน จะทำการรบกับญวนอยู่ แต่ กองญวนอย่าง  
 ได้ กับ แล้วยกมาเข้าแคว้นญวนแล้ว ญวนมา  
 ถึงกับ ทัพหน้าทัพ พระยาบวรราชมารดา ทัพใหญ่  
 ค่ายตามค่ายรบที่ทัพญวนตั้งค่ายรบมาได้ ให้  
 ยามาเข้าช่วยการรบด้วยทัพพระยาราช  
 พระยาศรีธรรมังได้ทราบความจากญวนระบ  
 จึงคิดว่า ทัพญวนตั้งกันด้วยมีความคงใจจะไป  
 ด้วยกับไปของญวนว่า ให้ แล้วยกมาเข้าช่วย การรบ  
 ไว้มาตั้งทัพตั้งกันบนหน้า ญวน รื้อร้างทัพ  
 พระยาศรีธรรมังได้คิดด้วยเห็นว่ามีความร้ายกา  
 ญวนมากกองทัพญวน เป้นอันไปมากด้วยแล้ว ครั้น  
 พระยาบวรราชมารดาจึงให้ทัพหน้าทัพนายกองหลาย  
 ทัพ การทัพหน้าทัพ นายกองไปรบกับ ญวนได้ ญวน  
 นการรบด้วย กองทัพญวนเป็นฝ่ายรบ เพราะ  
 (ยัง มี ต่อ)



# ยอนนี

# วอคเกอร์

เกิด ปี ค. ศ. ๑๘๒๐

ยัง แข็งแรง ดี ขยับ



เป็นเหล้าวิสกี้ที่จำหน่าย มาก ที่ สุด ใน โลก

บริษัทแห่ง โกลด์ฮามคอร์ทบอร์เรน จำกัด

เป็นเอเจนซี่ คนที่ ผู้ เดียว

## ยาหอมตรากิเลน

กำลังอยู่ ในความ

นิยมของมหาชนทั่ว  
พระราชอาณาจักร

จังหวัด นคร

วันที่ ๑๐ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๘๕

เจ้ารอง โสภณสถานศึกษา

เกษม

ยาหอม ตรา กิเลน ของท่าน เปนยาที่มีคุณ ประโยชน์

ในทางบำรุง ธมของ และ พักใจดีขึ้นมา ทั้ง แก่ความ ละเลียด

บำรุง กรรม

อ่อนใจใน เมื่อ กำลัง มี อากัฏฐ์ เหน็ดเหนื่อยได้ เ็น อย่างดี

บำรุง ธมของ

หลวงเสาศรคชเรศวร

เจ้าเมือง นครราชสีมา — นคร

ทำใจอสักสถานเด็กเป็นบุญ

มีแขกผู้มาต่างจังหวัด คนจนเจริญกรุง พระนคร

ของ ๑๐๐ สติ

ของ ๑๒๕ สติ

ของ ๒๕๐ สติ

ปรุง ด้วย เครื่องยา ดีล้วน

มี สรรพคุณ ดีจริง

ราคา ขอบเขี้ยว

เพราะ มี ผู้ นิยม มาก